



- NOIR : GÉNÉRIQUE BLEU : ORIGINE**
- 64 - 1301
 - 78 - 1305
 - 63 - 1315
 - 77 - QU-354
 - 79 - GA-01
 - 71 - 1035-ZB
 - 76 - 1040-ZF
 - 22 - QU-511
 - 18 - JT-42
 - JT-56
 - 62B - JT-48
 - 70 - 1020
 - 80 - 1350
 - 25 - 1058
 - 82 - 1055
 - 27 - 1045
 - 1056-F
 - 52 - 1046
 - 29 - 1060*
 - 31 - 1075
 - 55 - 1056
 - 42 - 1070
 - 34 - JT-55
 - 66 - 1085
 - 44 - 1090
 - QU-332 - 7
 - JT-23 - 9
 - QU-712 - 12
 - GA-60 - 6
 - JT-24 - 65
 - QU-152 - 13
 - JT-31 - 62A
 - 1025* - 2
 - GA-50 - 17
 - 1030* - 3
 - QU-323 - 69
 - JT-18 - 4
 - QU-01 - 5
 - QU-03 - 28
 - QU-02 - 24
 - GA-22 - 26
 - QU-604 - 56
 - EXTENSION
voir / see page 4
 - QU-510 - 40
 - QU-311 - 48
 - GA-76 - 39
 - JT-58 - 34A
 - QU-608 - 49
 - JT-15 - 38
 - 1080 - 35
 - QU-492 - 67
 - JT-12 - 68

GÉNÉRIQUE	ORIGINE	DESCRIPTION
PIÈCES / PARTS		
1301	64	Écrou de manoeuvre brigadier Hydralube / Hydralube operating nut
1305	78	Chapeau boulonné / Body cap
1315	63	Collet de retenue de l'écrou de manoeuvre / Operating nut retaining gland
1020	70	Tige supérieure / Upper operating stem
1025*	2	Prise de boyau ¹ / Hose nozzle ¹
1030*	3	Bouchon de prise de boyau ¹ / Hose nozzle cap ¹
1035*	20	Prise de pompage ² (non illustrée) / Pumper nozzle ² (not shown)
1035-ZB	71	Prise de pompage Storz bronze / Storz pumper nozzle brass
1040*	19	Bouchon de prise de pompage ² (non illustré) / Pumper nozzle cap ² (not shown)
1040-ZF	76	Bouchon de prise de pompage Storz (filet int.) / Storz pumper cap (int. thread)
1045	27	Coupleur sécuritaire / Safety coupling
1046	52	Coupleur d'extension / Extension coupling
1350	80	Corps / Upper barrel
1055	82	Bride de rupture / Breaking flange
1056	55	Bride flottante de section intermédiaire / Floating flange
1056-F		Bride filetée / Threaded flange
1058	25	Segment de la bride de sureté / Safety flange segment
1060*	29	Tige inférieure / Lower stem
1070	42	Siège / Main valve seat
1075	31	Robinet purgeur assemblé / Drip valve assembled
1080		Caoutchouc de vanne "polyuréthane" / Main valve disc, polyurethane
1085	66	Support inférieur du caoutchouc de vanne / Lower valve plate
1090	44	Coude / Inlet boot
QUINCAILLERIE / HARDWARE		
QU-01	5	Chaîne de bouchon avec crochet et anneau / Chain with s-hook and cap ring
QU-02	24	Boulon et écrou de la bride / Flange bolt & nut
QU-03	28	Boulon et écrou du coupleur / Coupling bolt & nut
QU-152	13	Boulon du collet de retenue / Housing cap screws
QU-311	48	Vis de l'étrier de fixation / Holding clamp screw
QU-323	69	Vis de blocage de prise de boyau / Hose nozzle set screw
QU-332	7	Vis de graissage / Lubricating screw
QU-354	77	Vis allen du chapeau / Body cap allen screw
QU-492	67	Rondelle de blocage / Lockwasher
QU-510	40	Étrier de fixation / Holding clamp
QU-511	22	Cheville de blocage de prise de pompage / Pumper nozzle pin
QU-604	56	Anneau de retenue de la bride / Flange retaining ring
QU-608	49	Bouchon de drain / Drain hole plug
QU-712	12	Tourillon en Delrin / Delrin bearing
JOINTS TORIQUES / O-RINGS		
JT-12	68	Joint torique du support inférieur / Lower valve plate o-ring
JT-15	38	Joint torique du robinet purgeur / Main valve o-ring
JT-18	4	Joint torique de l'écrou de manoeuvre (int.) / Operating nut interior o-ring
JT-23	9	Joint torique de l'écrou de manoeuvre (ext. sup.) / External upper operating nut o-ring
JT-24	65	Joint torique de l'écrou de manoeuvre (ext. inf.) / External inferior operating nut o-ring
JT-31	62A	Joint torique de prise de boyau / Hose nozzle o-ring
JT-42	18	Joint torique du bouchon Storz / Storz pumper cap o-ring
JT-48	62B	Joint torique de prise de pompage Storz (int.) / Storz pumper nozzle o-ring (int.)
JT-55	34	Joint torique inférieur du siège / Seat lower o-ring
JT-56		Joint torique de prise de pompage Storz (ext.) / Storz pumper nozzle o-ring (ext.)
JT-58	34A	Joint torique supérieur du siège / Seat upper o-ring
GARNITURES / GASKETS		
1300		Garnitures pour restauration complète / Complete restoration gasket kit
1300-S		Garnitures du mécanisme supérieur / Upper mechanism gasket kit
GA-01	79	Garniture du chapeau / Body cap gasket
GA-22	26	Garniture de la bride / Intersection flange gasket
GA-48	61	Garniture du bouchon de prise de pompage (non illustré) / Pumper nozzle cap gasket (not shown)
GA-50	17	Garniture du bouchon de prise de boyau / Hose cap gasket
GA-60	6	Garniture du collet de retenue / Retaining gland gasket
GA-76	39	Garniture du purgeur / Drip valve facing
1080	35	Caoutchouc de vanne "polyuréthane" / Main valve disc "polyurethane"

1 Spécifier le type de filet / Specify thread type
2 Spécifier le type et la dimension / Specify type and dimension